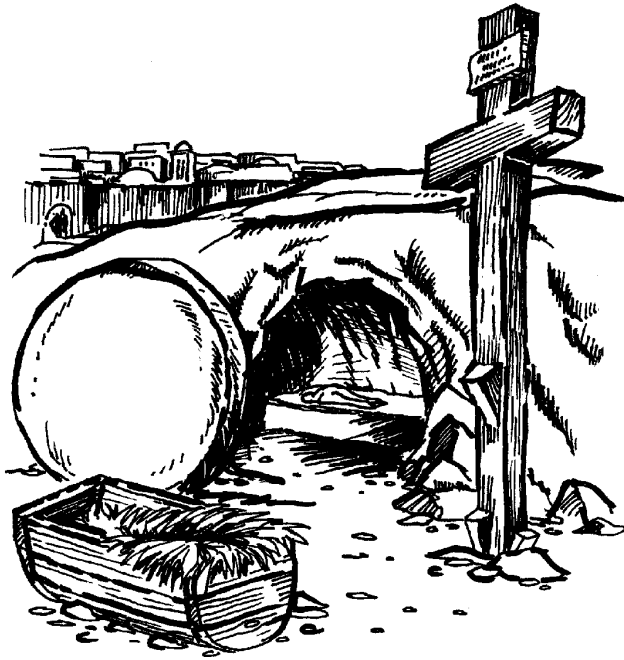


Lukasi

Bo Lhaaũ Lukasiaa andigkaakhe'
(Sura 20-24)



Lukasi

Bo Lhaaũ Lukasiaa andigkaakhe'
(Sura 20-24)

Injili kama ilivyoandikwa na

Luka

(Sura 20-24)

katika lugha ya Kisandawe

Wycliffe Bible Translators



Pamoja na
Huduma ya Kutafsiri Biblia
na Kuendeleza Lugha ya Kisandawe

S.L.P. 1369

Dodoma

Lukasi

Bo Lhaaũ Lukasiaa andigkaakhe'
(Sura 20-24)

Gospel of Luke

(Chapters 20-24)

in the Sandawe language of Tanzania

Toleo la Kwanza
2016

Mchoro kwenye jalada umechorwa na Kenny Woodrow
© 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.
Mchoraji wa michoro mingine ni Anselmi Dominik Affa, Ilasee.
Imetumika kwa ruhusa.

Ramani © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Lukasi

Yesu-ba'oō meenaa'ōts'a' isi

20 ¹ Hiisiisi' Yesū hia Warangeegkimee pumpusets'ē koo-hado'ōdtaa iē ncomosoa somasugkū nī Bo Lhaaūts'a bokhi'īgi', kuhanīso ba'ewasisōsō nī sheria-mwalimūsō nī Wayahudidta di'seēso aa ncadi. ² Aa xagkats'aee, gka', "Bokhisūgwaa, heekhwe habpaa ncweewats'ekhē, hoaa kinsebpo bpii ncwee? Hoaa heeu ba'oō bpoowe?"

³ Bpaa ikha bokhi'ī gkiagka', "Tcigki xagkats'asīsi. Bokhisegkwe, ⁴ Yohana hoaa kinsee bpaa ncomosots'i badtiza, Warangeenē khare ncomosoa?"

⁵ O'si' aa dtidtitchoaa xagkats'awāgki. "Lhe' hio gkiogka', Warangeeaa kinsee Yohanā badtizasanai', ikhi boi gka', Nī hosi bpee aarets'itchī? ⁶ Nī hio gkiogka', Ncomosoa kinseei', ncomoso tchiaso dīī k'wak'awasūso, Yohanāts'a' aarets'i'ōgkimee gka' Warangee-xumai."

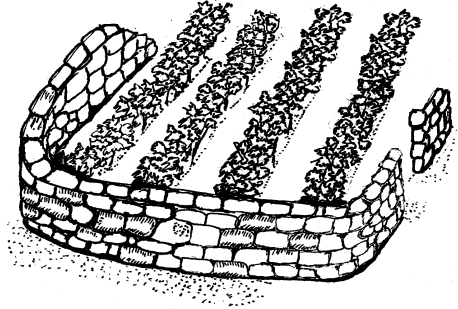
⁷ Hewe'ga' ikha' bo, gkia'gka', "Manaatchū hoaa kinsee bpaa hewekhets'i ncwee."

⁸ Yesū bpaa ikha bokhi'ī, "Hewets'isi' tcigki bokhisīsits'e, hoaa kinsese sii heekhwets'i ya'abe'ō."

Yesū ba'ewasisōsoa lhomeiso khawateesonaa marigkasugku'ī

⁹ Yesū bpaa ncomosōsogkimeea heeu adisī bokhi'īōga baaraa, gkiagka', "Ncemesee gkoose, bpaa zabibu-teea lhagkuwaa hewe-mindadtaa. Bpaa hewe-mindāga lhomeiso-tl'ūnaa bpee, aa hewē nī lhomeisōso

sosobimaadtokhēts'i hiiq'agkiso. Hewe'gaa miindzoonaa hik'i q'uma itaenaa, xo' bpaa ura iets'e. ¹⁰ Hia sosoboo-nqekhēgaa nxeenxagkii', bpaa hewe-pagadzieea kinsee heso



Zabibu-tee-minda

lhomeisōsox'anaa, aa sosobimaadtokhēdta hewena'wā i'waaso, bpaa pagadzieē hewe-ba'esēx'ana khe'waai. Bpaa tcūsi' pagadzieē hia xo'a nxeei', heso lhomeisōso aa ura' tl'apumeē tl'ū dtidteea' ts'ok'isee.

¹¹ Haau mindasē ncemeseē bpaa pagadziee dea kinsee. Hewegki aa tl'apumee' ura' kha'a ncu'waa, ni'ā mehēsets'ea' ts'ok'isee. ¹² Bpaa pagadziee swamgkiēga kinsee, hewegkisi' aa gwegwe'seed' minda-gkoddō nqaa'dtena' xee.

¹³ Yoo lhee' mindasē bpaa ikha bo, Swesi'na higki ncweesi? Sweyēts'isi', tci-nxowē tcaa meenaai'ge' kinsee, dime hewesi' c'wa'eeso. ¹⁴ Bpaa tcūsi' haaso lhomeisōso hia' cāgeei' bpaa iē cii', aa qhwēgki gka', Hewe-dtadta-chwee-magkaa tl'aaia' heeu hewega',

xo'oo wak'aa gkwaa magkaã hewe x'oowats'ekhëgaa sũ'waits'iwa. ¹⁵ Hia nxeei', aa mindãdtatchea' dtugkeë ni'ã wak'aa."

Yesũ bpaã xagkats'a'ĩ, gkiagka', "Swena, hewe mindasë ncemesee hotcoo ncu'waats'i'ĩgi heso lhomeisõso? ¹⁶ Cĩ wak'a'ĩgi nĩ zabibu-mindã hewegki hinso i'ge'ĩgi."

Ncomoso hia' hewekhe bokhëts'a' ke'ei', aa gka', "Hewekhe dtelha meegkwa cãts'iwa!"

¹⁷ Yesũsi' bpaã ca'wa'ĩgoõ ikha bokhi'ĩ, "Bõ heekhwe dtelha dtakhi cãts'iwai, magkawa' heekhwe hewekhega' Andigkookhë ikhi bowasë gka',

^a Tee tlineisoaa isieeã,

hewega' hubeë koo nqaasë.[†]

¹⁸ Ncemesee hewe hubeëna q'awesë k'uc'uk'uc'usets'ii, nĩ hia ncemeseenaa q'awets'ei', tl'apatl'apaseei dtelha."

¹⁹ Sheria-mwalimũsõ nĩ kuhani ba'ewasisõso manaa'a adisĩ hewe hesona'ee'õts'i. Aa o' dtidtee Yesũ nqaasagkimeea', bpaã tcũsi' ncomosoa' ncoo.

Wafalmegkimee ba'esëgkimee kodi xheme'õ

²⁰ Hewegkimee Wayahudidta ba'ewasë aa ura' Yesũts'a' q'ine. Hewe'ga' ncomosoa' kisimsee, aa ncomoso lhaa'wasoa' ncwets'i ke'egkwesagkimeea'.

^a **20:17-18** Qwaã hewets'i Girikigki'ĩ ikha' andigkaa gka', *Dĩ tlineisoaa isieeã, hewega' dĩ ba'esë koo nxũgku'ĩ. Ncemesee hewe dĩna q'awesë k'uc'uk'uc'usets'ii, nĩ hia ncemeseenaa q'awets'eei', tl'apatl'apaseei dtelha.*

[†] **20:17** Zaburi 118:22

Heso ikhi ncwee'ōts'isi' hewe-bokhēdta qhwadtats'i q'oowē nqaasagkimeea', nī ba'esē Rumīsoaa bpeeiāx'ana kheeso.

²¹ Hewe'ga' ncomosōso heso kinse'ītDOSōso Yesūga' xagkats'aee, gkia'gka', "Mwalimu, ikho manaa bō tchia habpaa bō nī somasugkuwats'ekhē lhaa'wa, habpu ncemesee-ba'oogki malhē bowabpoo. Tchiasonai dtakhi araāts'ii somasugku, aa Warangeeaa meenaakhe' dturudte. ²² Sheria sūgiā meenaakhisūnaa wafalmegkimee ba'esēgkimee kodi xheme'ō, khare meenaakhisūtchee?"

²³ Yesū bpaā ts'ekhenasāts'a heso-dtinoōga manawaa, bpaā ikha bokhi'ī, ²⁴ "Dinari-peesaagkwe lade'se. Heeu tceē nī heeu xwāgki hoiā?"

²⁵ Aa ikha bogkwee, "Wafalmegkimee ba'esēgi." Yesū bpaā ikha bokhi'ī, "Hewets'isi', wafalmegkimee



Dinari, Warumi-peesaa

ba'ese'waikhē, wafalmegkimee ba'esēts'igkwe i'wa, nī Warangee'waīts'igki, Warangeets'igkwe i'wa."

²⁶ Yesuaa bots'ē gkwaa ura ayeesugkuwa'ī qhamusugku'ī. O'si' aa humats'i hewe-bokhēdtana nqaasats'a' heweaa ncomoso'ōga bo'waakhēgkimee.

Yesū lha'dtewasedtatche c'ee'ōga hembets'a bpee

²⁷ Hewe'ga' ^a Sadukayo maa'dtosoaa Yesūx'ana' ncaadi. Sadukayōso ikha' somasugkuwa gka', lha'dtesē lha'dtewasedtatche dtelha c'eewaits'e. Aa Yesūts'a' xagkats'a gka', ²⁸ “Mwalimu, sheriadta Musa ikha andigkaakhisū gka', ncemesee hia ncumusua bikeesū nxoosets'ea tlaasi', hewe-nuunuūgaagkwa koonā nxee, nigkwā tcheets'isēgkimee nxoogko habamaagkwe. ²⁹ Swe, ncemesee gkoose, makhanxogko 7wase. Badisō bpaā tametchua siesu, nīgā nxoogko q'oo'waatcheēaa tcheets'i. ³⁰ Hewe-nuunuū gkisokhiē bpaā koonā nxee, bpaā hewegkiaa tlaasi nxoosets'ea. ³¹ Yoo bpaā swamgiēgkiaa siesu, hewegki bpakhi tlaasi. Gkwaa ikhits'i heso 7sōso tchiasona. Tametchūsu hesu hedteggkawaasu'ā ni'ā lha'dte, nxoogko q'oo'waatchooaa. ³² Yoo saa hesu tametchūsugkiaa tlaasi. ³³ Hia gkwaa lha'dtewasedtatche c'ee'ō gkoosei', hesu tametchūsu heso makhāso 7āso tchiaso ncumusuts'isu! Heeu daats'iits'e, hewegkimeea lha'dtewasedtatche c'ee'ō tlaagkits'i!”

³⁴ Yesū bpaā ikha bokhi'ī, “Swe nqekhēdta dturudtadta ncomoso hedteggkawāgkiwaa. ³⁵ Bpaā tcūsi' q'uma xaeedta neeisōso ncomosōso hedteggkawāgkisots'e tl'eseē. O' haaso dtakhi Warangeēaa ca'ī aa lha'dtewasedtatcho c'eesats'i

^a **20:27** Sadukayōso dini-gumbega' Wayahudidta. Musa-gkitabukhēga' dtakhi meenawaa Warangee-bo'ō. Hii uri hesodtanaē manaasagkimeei', Bo maanekhi nqank'owasē-gkitabūdtagko c'ee.

lhawegkaasisōso neeso, ³⁶ haa tl'eseē lha'dtesots'e, malaigka lhak'ats'iso lha'dtesisots'ēso. Warangee-nxogkosoga' lha'dtewasedtatchoaa c'ee'ōgkimee.

³⁷ Musagki hembets'a bpee, lha'dtewasē c'eewai'ō, adisī nce-rundeē iē na'sēdtana bosēdta. O' Musā ikha bo Warangeenaēts'i, gka', †Yakhwē hewega' Abrahamū, Isagkā nī Yakobo-Warangeē. ³⁸ Musaa hewekhets'a bosī, heso swamgkisōso udtaa' lha'dtē q'ooka, bpaā tcūsi' c'eewasiso Warangee'ō. Hewegkimee hewe-cweets'i lha'dtesē nī lha'dtetchēēgki tchia c'eewase."

³⁹ O'si' sheria-mwalimūsodtacho aa ikha' bo, "Mwalimu, lhaai boowe." ⁴⁰ O'tchesāts'i, ncomoso aa Yesūts'i hingekhets'i xagkats'oōts'i ncoo.

Daudi-nxowēga' Masiyā nī tchiasogkimee ba'esē

⁴¹ Yesūsi' bpaā xagkats'a'ī, "Higkikhe'a' ncomoso ikhi bo gka', Masiyā ^a Daudi-nxowe? ⁴² Daudīgki Zaburigkitabudta ikha bo gka',

†Yakhwē tci-Ba'esegkimeea bo gka',
Tci-tl'ū lhaauts'igko haagkits'i,

† **20:37** Kutoka 3:16

^a **20:41** Daudī Israeli-nxagko-mfalme gkisokhiēga', maagka 1,000 xookhi Yesu habats'itcheets'i. Warangeē Daudigkimeea bo gka', hewe-ba'oō tcheegkinaeets'e labana (2 Samweli 7:16). Yesū Daudī hewe-haboodtaa habats'i (Mathayo 1:1). Hewegkimee, Yesū dtelha Daudi-nxowets'e, bpaā tcūsi' Wayahudīso ikha' haqa gka' **Daudi-nxowe** hiingo Warangeeaa bo gka' kinseeiāts'a' Wayahudi komoria'īsagkimeē, magkawa' Masiyā (Kristū).

† **20:42** Zaburi 110:1

^{43 a} tci habpugkimee khawasisōso habpu cugku
gkaa'ĩōna

bpii ba'esibpots'ibpo hesona.

⁴⁴ O Daudī ikha bo Masiyāna gka', hewe-ba'ese. Nī
daats'a Masiyā hewe-nxowets'isats'i nī hewe-
ba'esets'isats'igki, Masiyā Warangee-nxowe'ōgkimee.”

Ncomoso meekhi'a' sheria-mwalimūsoaa ncweewats'ekhē x'a'waa

⁴⁵ Ncomosōso tchiaso hia' neē ke'egkwei', Yesū bpa
hewe-x'aaisōsoa ikha bokhi'ĩ, ⁴⁶ “C'eegkats'igkwe
sheria-mwalimūsodta. Kandzu lhauwatee hic'ā
lade'sugkuts'i'ōga' meenaa, nī hesots'i halimso'ĩ
mogkola'ōga' meenaa ncomoso-gumbedta.

Sinagogidā nī sigkugkudtagki dtaangki haanagki'ōga'
meenaa. ⁴⁷ Bo deetee'ĩga' salawa ncomosodta, aa
lhaaso'ōts'i ca'ĩso. Bpa tcūsi' mehembe makhaa
lha'dtekhi'īsōso-magkaa' x'oo. Heeso ncomosōso
Warangee uri xhēgku'ĩgi hinsōso'ōtche.”

Mehembesu-sadagka

21 ¹ Yesū hia koō malheedtō'ōga iei', bpa
benegekhēga ca'waa sadagka' neē gkaawa
sadagka-terēdtana'. ² Bpa ncemesu mutugusua cāsu
makhaeaa tcheets'igkwesūsu, saa gkidta' sadagka-
terēdtanasa shilingi 50sa gkaa. ³ Bpa ikhīga bo,
gkiagka', “Dtelhasi dtakhi araasi bokhisī, heesu

^a **20:43** Qwaā hewets'i Girikigi'ĩ ikha' andigkaa gka', *habpugkimee khawasisōsosi habpu-xhadta cugkusi gkaa'ĩōna.*

mehembesu mutugusūsu urī ba’eteesa dtugkee heeso hinsōso’ōtche. ⁴ Heeso hinsōso maa’dtoa’ dtakhi dtugkuwaa’ōgkimee heso-benegets’īdtana, heesusi’ ankasa dtakhi mutugusui’, tchiasa dtugkuwaa hesu dturudtadta adugkuwats’iwaikhē.”

Ladi’mo q’uma tcheegki’ōdtana baaraā cāts’iwaikhē

⁵ Hewe-x’aaisōso hinso aa neea’ Warangeegkimee pumpusets’ē koōdtanaēts’a’ sayo, dī me’waa lhauwateē’īga’ tliingekhe’a’ nī ncomosoa dtugkuwaakhē sadagka’īga’ lhaa’ ncu’waakhe’gki. Yesū bpaā ikhīga bokhi’ī, gkiagka’, ⁶ “Nqe ncaadia neē heekhwe tchia sīga ca’waakhē koko’simaaso, dī ts’ekhegki wa’amee c’aangki dtigkinats’iits’e!”

⁷ Aa xagkats’a, gkia’gka’, “Mwalimu, hewekhena ha’su cāts’iwai, nī higki lhak’a ca’waasū hia hewekheaa neē beebawasii?” ⁸ Bpaā Yesū ikha bo, “Lhaagkwe c’eegkats’i aa mee dadaa’wasī. Deeteeso ncaadtiso’ōgkimee tci-xwa’ī nī ikhi boso, gka’, Tciga’ Masiyasīsi, nī gka’, Nqekhē beebawasia. Meegkwe x’aa’ī. ⁹ Nī hie nxagkonxagkō nī khawateekhawateegkie ke’ei’, meegkwe ncoo. Hewekhe dtelha dtakhi baaraā cāts’iwai gkwee, bpaā tcūsi’ q’uma tcheegki’ōsi’ hiisii ciits’e.”

¹⁰ Bpaā iea bokhi’ī, gkiagka’, “Boyoboyo-gumbe ts’ekhe haangā nī boyoboyo-gumbe dtets’i x’āgkii, nī ba’oo haangā ba’oo dtets’i x’āgkii. ¹¹ Tetemegko ba’ewateē nī naragū nī k’wao togkuwāgkiwats’e qwaā humaahumaats’i cāts’imsets’iwai. Ncots’iwatee cāts’iwai nī ladi’mo ba’ewateegki cāts’iwai tl’ungutche.

¹² Bpaa tcūsi' xookhi hewekhe tchia cāts'iwatcheets'i, ncomoso nqa'wasīso nī kha ncwesīso. Qhwadtats'i bo'waa'tchīso sinagogigkimee ba'ewase'ō nī hic'a-qwaats'i gkaasīso. Hinsī wafalmē nī ba'ewasex'ana khesīso nī qhwadtats'i bo'waa'tchīso tci x'aase'ōgkimee. ¹³ Nī hewekhe xoo'ī tcinaēts'i bowats'e q'oo'waasī heso'ō. ¹⁴ Bpaa tcūsi' meegkwe gkwadtigkwadti, higkikhe' heso'ō bosī'ōts'i. ¹⁵ Tci, gkwesegoō nī bō si'waaresi'ōgkimee aa sīgkimee khawasisōso tchiaso remats'iso huma'wāgkīts'i haa kongomasats'igki daasots'e. ¹⁶ Sīts'i habaisōsogki nī dogōso nī sī-ts'aagusōso nī sī-maamaāsogki khawase-tl'ūdtana gkaasīso, nī hinso sīdtatcho wak'aa'tchīso. ¹⁷ Ncomoso tchiaso nqa'tchīso tci x'aase'ōgkimee. ¹⁸ ^a Bpaa tcūsi' putl'umats'isī dtelha Warangee'ō. ¹⁹ Nī sī-arankwa'sē lhee'ī, sī-dturudtā bpona'waasī.

Yerusalemu gkoonawaa'ō

²⁰ Hie Yerusalemu-mjīge cāgee' aa nxagko-ncomosooa ringoseei', ikhigkwe manaa hewegkoonawats'i'ō nxeea. ²¹ O'si' Yudea-q'umadtasōso gawagawadtanakhi'a' giribe nī Yerusalemu gkadte neesisōsogki mji dzaka'dtenakhi'a' giribe, nī mindadta neesisōsogki meekhi'a' nxee mjīdtana. ²² Nqekhē hewekhe xhēgku-nqe'ōgkimee, gkwaa haakhwe Warangee-andigkoōgaa bowats'ē tchia

^a **21:18** Qwaā hewets'i Girikigi'ī ikha' andigkaa gka', Bpaa tcūsi', tceets'e ts'ekhisugki k'anqasuts'e sīx'a'.

ncwencwets'iwai. ²³ Hesona cāso tametchīso
tl'abisoowasisōso nī c'inagkuisisōso! Hewekhe
nqekhēdta mak'oo meesi'ts'ii'ōgkimee heeu q'umādta,
nī Warangee-k'itl'oōsi' heeu q'umādta ncomosōso
c'aangkinats'ii. ²⁴ Hinso gkeea'ī wak'aats'i'īso, nī hinso
nqa'wa'ī khe'īso q'umaq'uma tchiana. Yerusalemu-mjī
Wayahudits'esōso nqaaso bpaā heso-tl'ūts'i iei,
Wayahudits'esōso-nqekhē tcheegki'ōna.

Yesu hewe-kwaa'ōts'a xuma

²⁵ Ladi'mosi'ts'ii x'agkasudta nī qaasodta nī
ncowādtagi. Ncomoso tchiaso q'umadta mak'oodta
neeso gkwadti'ī, baharī c'awamsets'ī irimoi, gwaa
ts'a-mogoongo dtelha daandana
pindiga'sewai'ōgkimee. ²⁶ Ncomoso lha'dtese
lhak'ats'iwai gkwadti'ōgkimee, higki lhak'ee q'umadta
cāts'i'ōts'a' gwesegai',
tl'unguts'ikhē magkaakhē
xhe'xhe'wai'ōgkimee. ²⁷ O'si'
aa tci Ncemesee-Nxosīsi
cāseso, tl'ungudta iē cisi,
sambō nī bpaangki ba'etee'ī.
²⁸ Hia hewekheaa baaraā
cāts'iwai', lhaagkwe lheē
arankwa'se, sīts'i komoria'ō
nxeea gkwee."



Mtini-tee

²⁹ Hewe'gaa tee-adisia
bokhi'ī gkiagka', "C'eegkwe
mtini-teena nī teetee hingekhēnagki. ³⁰ Hie c'ee gwaa
baaraā caa gwabpewai', manaae gkiegka', bari

beebasa. ³¹ Ikhiga' heeugki, hie ca'waa gkwaa hewekheaa cāts'iwai', manaasī Warangee-ba'oo beebasa'ōts'i. ³² Dtelhasi dtakhi araasi bokhisī, ncomoso-habats'ī heeu c'udtugkuits'e, bpaā hewekhe ncwencwets'iwai. ³³ Tl'ungū nī q'umasi' c'udtugkuwai, bpaā tcūsi' tci-bōsi' ankagki c'udtugkuwaits'e.

³⁴ Lhaagkwe c'eegkats'i sī-dzigidakhēdta gkwee mee q'umadta-magkats'i, mantcha khā, k'amesoō, haa dturudta nqank'owa dtidtee gkwesega. Hie hewekhee x'a'waa' nqē hewe manaatchīts'i ci'tchīgi, magkaa hambe nqa'wasē dtiingedtōkhe', ³⁵ nqē hewe cii'ōgkimee ncomoso tchia q'umadta neesekhē c'aangkina. ³⁶ Hewegkimee tleesisīgaagkwe nee nigkwē a'eesāts'i sala, gkwaa Warangeeaa pogoosugkusī hewekhe tchia neē ncardtisekhēdta, nigkwē tci Ncemeseē-Nxosīsi'ō lhee."

³⁷ Yesū nqetchia k'imeedte Warangeegkimee pumpusets'ē koō'ōga iē Hewe-bōts'a somasugku'īgooi', dtweesi' bpakhi Mizeituni-gawadtanaa hik'i x'osanaa. ³⁸ Tl'ik'i hobeeka, ncomoso tchiaso akhi labe'a' Warangee-koo'ōna' ni' ke'egkwesana'.

Wayahudidta ba'ewasisōso Yesū wak'aasagkimeea'

22 ¹ Gkwaa ^a Pasagka-nqekhēgaa beebawasi, mkate hamirawasets'ea' timewats'ēgaa.

^a **22:1 Pasagka.** Pasagkā Wayahudigkimee nqe uri manase, heweaa baarats'ikhe' Kutoka 12:1-27 dtagko c'ee.

² Kuhanĩso ba'ewasisōso nĩ sheria-mwalimũso Yesũ wak'aasagkimeea'. Ncomosoa' ncoo'ōgkimee aa q'umaank'oa' xooa' itcha.

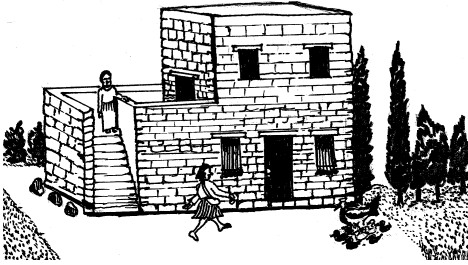
³ Shedtanĩ bpaā Yudā haau Iskariotia' haqats'ēdtanaa nxee, haau haaso Yesu-x'aaisōso 12ĩsodtatchē. ⁴ Yudā bpaā haangā nĩgā kuhanĩso ba'ewasisōso nĩ Warangeegkimee pumpusets'ē koōts'i balooisogkimee ba'ewasēx'anaa hik'i. Aa sayo bpaā dte'waakhi'ĩ Yesũ heso-tl'ũna bpeesats'i daai'ōts'a. ⁵ Aa meena, nĩga'ā peesaa xhemegkwe'ōga' bogkwāgki. ⁶ Hewegki bpaā meenaā nĩgā saa lhaaua itcha Yesũ heso-tl'ũna bpeets'ē ncomoso-gumbe tcheets'i.

Pasagkagkimee mantcha ncwee'ō

⁷ Gkwaa nqē baarasats'iēgaa nxee, mikate hamira gkaawats'ets'ēgaa. Nqē hewets'i indza haanga'wai Pasagkagkimee tl'itewats'e. ⁸ Yesũ bpaā Petrō nĩ Yohana hesoa bo'waakhi'ĩ kinse'ĩ, gkiagka', "Ni'gkwē Pasagka-nqegkimee mantcha ncuncu'waakhisũ."

⁹ Aa ikha' xagkats'a, gkia'gka', "Hagku ni'ĩ nĩ ncuncu'waasũna?"

¹⁰ Bpaā ikhĩga bokhi'ĩ, "C'eegkwe, hie ni'ĩ nĩgē mjidtanae nxeei', makhanxowekhigkisĩ q'oogkisĩ, ts'a-sibiria dtwarā iē hik'i. X'aagkwe, pagka koo heweaa hik'iyoo nxeets'ēdtana. ¹¹ Nigkwē ikhi bogkwee kooiā, gkigkwegka', Mwalimũ ikha xagkats'a, gkiagka', Haau wagini-guraā hambee, tcĩ nĩ tci-x'aaseisōso khigkisũ



Wayahudi-koo gorofa gkisokhiwasē

Pasagka mantchats'ē?

¹² Lade'sīgi guraa
ba'etee gorofats'i,
tleese magkaa
tchiawase. Gkidta'gkwe
ncuncu'waa."

¹³ Aa ni'ī nīga'ā tchia'
q'oo'waa Yesūgaa
bokhe'a'. Hewe'ga'

Pasagkagkimee mantchāga' ncuncu'waa.

Yesuts'i gotl'okhisagkimee mantcha

¹⁴ Hia saāgaa tleei', Yesū bpaā mantchānaa
haagkits'i hewe-mitumēsokhigkiaa. ¹⁵ Bpaā ikhīga
bokhi'ī, gkiagka', "Urisi sona heeu Pasagkā sīgkikhisū
mantcha'ōts'i, xookhi kha ncwesechoots'i. ¹⁶ Bokhisīsi
gkisigka', tl'eseē Pasagka mantchasits'e, pagka hia
Pasagkā dtelhaēgaa Warangee-ba'oodtaa tleei'."



Yesū mantchādtaa haagkits'ī ie, hewe-x'aaisōsokhigkiaa

¹⁷ Bpaā zabibu-k'ame-kikombea sie, nīgā
Warangeets'a hinamsē ikhīga bo, gkiagka', "Egkwe,
nigkwē tchiasīgaa ts'ee. ¹⁸ Bokhisīsi'ōgkimee gkisigka',

zabibu-k'ame ts'eesits'e tl'eseẽ, pagka hia Warangee-ba'ooaa cii'."

¹⁹ Bpaa mkategkia siẽ hinamse, nĩgã nxweẽ ĩge'ĩ ikha bo, gkiagka', "Heeu tci-ncĩga' tcaa sĩgkimeesi horiaeeã. Ikhigkwe ncweewa tcits'i gotl'okhisagkimee." ²⁰ Hia' mantchã tlemsei', bpaa zabibu-k'ame-kikombea siẽ hinamsẽ nĩgã ĩge'ĩ ikha bo, gkiagka', "Kikombẽ heeu meenaagkwãgki xae, Warangeeaa ncu'waiã tci-x'ek'a sĩgkimee ku'ũ'ĩ.

²¹ Bpaa tcũsi' c'eegkwera, kha ncweseiso-tl'ũdtana bpeeseiã oa haagkits'ĩ ie mantchadtaa tci'õga tci-maamaakhe'a. ²² Tci, Ncemese-Nxosĩsi wak'aseso dtakhi, Warangeẽgaa tci c'aangkina ncweewats'ẽts'a gwesegawaakhe'. Bpaa tcũsi' hewena cãgeei, hewe ncemeseẽ tci kha ncweseiso-tl'ũdtana bpeesesẽ."

²³ Aa dtidtitchooa xagkats'awãgkia' baaraa, gkia'gka', hona hesodta hewe lhak'eẽ ncu'waiãsi'.

Ho ba'esets'i'õdtana kongomawãgki'õ

²⁴ Tl'eseẽgki hesodta, hewe-x'aaisõso, gwaa kongomawãgkiaa cãts'i, gka', hesodta ho ba'esets'ii'õ.

²⁵ Yesũ bpaa ikhĩga bokhi'ĩ, gkiagka', "Wayahudits'esõso-wafalmẽso ncomoso c'aangkina tl'iba'oo'ĩga' ba'ewasisots'i nĩ hesots'i dzigida lhaa'wa haqa. ²⁶ Sĩ meegkwe ikhi ncwee. Sĩdta ba'esẽ, ts'oo'dtokhe'ts'igkwa dtelha. Nĩ sũ c'aangkina ba'esẽ, sĩgkimeegkwa ya'abe. ²⁷ Hona gwaa ba'esẽ? Haau haagkits'ĩ iẽ mantchasẽ, khare hiingo hewegkimee iẽ ya'abesẽ? Isi haauga' haagkits'ĩ iẽ mantchasẽ. Bpaa tcũsi', tcisi' sĩgkimee ya'abeisikhe'esi ie sũdta.

²⁸ Sī, tcaa mak'oo ba'ewateēdtasi iesi', bikesetchī.
²⁹ Nī tci-dtadtaa ba'ooa seekhe', tcigki sīsi ba'ewasisīsi
 ncwesī tci-ba'oōdtasi, ³⁰ bpoo mantchā nī ts'eesū
 sīgkikhisū tci-ba'oōdta. Ba'oo-gkiditkhēdta haanagkī
 nī Israeli-boyo 12khē c'aangkina ba'ewasisīts'isī.”

Yesū, Petro cī x'akheeī'ōts'a bo

³¹ Yesū bpaā ikhīga bo, gkiagka', “Simoni, Simoni,
 ke'ekhisegko! ^a Shedtani Warangeets'a xagkats'a
 x'weē cāsīsagkimeea, araanee tcie x'aase'ōts'i. ³² Bpaā
 tcūsi' nqwanekhibposī tlemse, gkwaa mee habpu-
 aarets'īgaa k'anqa. Nī tcix'anai kwaasi', habpu
 wa'amāsots'igko nqank'osugku.”

³³ Simoni Petrō bpaā ikha bo, gkiagka', “Ba'esibpo,
 tci hic'a-qwaanagkiwa' hik'isi habpugkimee, haa
 tlaasigkiwa' tlaasisi habpugkimee.”

³⁴ Yesū bpaā ikha bo, “Petro, ikhisi bokhibpo, nqēts'i
 heeu dtweēts'i xookhi gkongkori imetcheets'i,
 swamgkiwana x'akhesebpo.”

³⁵ Hewe'gaa Yesū xagkats'a'ī, gkiagka', “Tcaa
 dtaangki kinsesī gkwee bogolootcheets'ee ni'si' haa
 peesaa gkaawats'e benetcheets'ee haa tl'ak'imegki
 tlaagkisīsi', magkaa k'waamats'inee?”

Aa gkia'gka', “A'a.”

³⁶ Bpaā ikha bo, gkiagka', “Bpaā swesi', bogoloosē
 siegkwa, nī peesaa gkaawats'e benesē siegkwa.
 Simesets'ē hewe nakarats'ī'ī gitl'ēgkiwa'

^a **22:31** Qwaā hewets'i Girikigki'ī ikha' andigkaa gka', *Shedtani
 Warangeets'a xagkats'a c'wākke' buruk'usesīsagkimeea.*

dlomogkaagkwā nigkwā dlomoo. ³⁷ Ikhisi bokhisī, gkisigka', haakhwe Warangee-Andigkookhē ikhi bowasē gka', Kha ncweeisodtana' dteeye, tcinagaa bowa nī ncwencwets'iwai. Ee, haakhwe andigkawaadtō tcina'waakhē dtelha dtakhi ncwencwets'iwai."

³⁸ Aa ikhīga' bogkwee, gkia'gka', "Ba'esibpo, c'eegkwaa o ne'wa sime gkisokhi baloots'isagkimee." Bpaa gkiagka', "O'gkwa bpeera."

Yesū Mizeituni-gawadtaa Warangeets'a nqwane

³⁹ Yesū bpaa dtuaa Mizeituni-gawadtanaa hik'i, heweaa ncweewakhe'a, hewe-x'aaisōsokhigkiaa.

⁴⁰ Hia' xo'a' nxeei', bpaa ikhīga bokhi'ī hewe-x'aaisōsoa, gkiagka', "Warangeets'igkwe nqwane nigkwē mee x'weex'wedtana nxee."

⁴¹ Bpaa dooloa bpeeranaa hik'i, ncemesee dī k'wak'agkaa'ōnakhe'a nīgā gkudtumdtē Warangeets'a nqwane, ⁴² gkiagka', "Dtadta, hii meenaai', dtedteggkwee'tchegko heeu mak'oō. Bpaa tcūsi' tci meenaai'ts'e, habpaa meenaakhe'gko ncwee."

⁴³ ^a Bpaa malaigkaa tl'ungutcheaa dtuts'ē nīgā samboa i'wa. ⁴⁴ Nī hia dzigidadta gkumu ba'ewatee'īga iei', bpaa dtelhaa q'okonaā sambo'īga nqwane, gkwaa gkibpalala heweīgaa q'umanaa iē dtoodtoo x'ek'akhe'a.

⁴⁵ Hia nqwanē q'ookai', bpaa hewe-x'aaisōso'ōna kwaa ci, haa x'o'a neē, hirira'īga' ma'wa'ōgkimeea'.

^a **22:43-44** Girikigki'ī andigkoo hingekhedta mstarī heekhwe tche'waa.

⁴⁶ Bpaa xagkats'a, gkiagka', "Higkia ie gkwee neẽ x'o? Haangagkwẽ Warangeets'i nqwane nigkwẽ mee x'weex'wedtana nxee."

Yesu nqaa'õ

⁴⁷ Yesũ hia xookhia iẽ sayoi', gkwaa ncomoso-gumbeaa dtu. Yuda, haau Yesu-x'aaisõso 12sõsodtatchẽgaa khe'ĩ ci. Bpaa Yesũ'õnaa q'aa', humbaã mogkolaasanaa.

⁴⁸ Yesũsi' bpaa ikha xagkats'a, "Yuda! Humboo'ĩgi tci, Ncemese-Nxosĩsits'ii kha ncweseiso-tl'ũdtanai gkaawa?"

⁴⁹ Yesu-x'aaisõso hia' cã aa Yesũ nqaasagkimeei', aa ikha' bo, gkia'gka', "Ba'esibpo, sũ-gkeeakhẽ'ĩno' tl'akhe?" ⁵⁰ Hesodta ts'ekhe bpaa kuhanigkimee ba'esẽ-pagadzieẽga tl'akhee, tl'ũ lhaauts'iẽ gkegkẽts'a.

⁵¹ Yesũsi' bpaa ikha bo, gkiagka', "Meegkwe ikhi ncwee!" Nĩgã gkegkẽga dzaats'ẽ nĩ ncemeseẽga bponaee.

⁵² Hewe'gaa Yesũ kuhanĩso ba'ewasisõso nĩ Warangeegkimee pumpusets'ẽ koõts'i balooisogkimee ba'ewasẽ nĩ di'seẽso nqaasana nca dtisisõsots'a ikha bo, gkiagka', "Gkeẽ nĩ kongorimaa'ĩge nca dti, tci isasosikhe'e! ⁵³ Nqetchia sĩgkikhisũgaa Warangee-koo'õgo neewa. Hosi bpee nqasetchĩ? Bpaa tcũsi', swega' Shedtaniaa ba'esets'isi' bpee ya'aboe ya'abe. Heeu hewega' sĩ-qwaã."

Petro Yesūga x'akhee

⁵⁴ Hewe'ga' Yesūga' nqaã siē nīga'ã kuhanigkimee ba'esē-ts'aana' ni'. Petrō bpaa dlo'ia iē x'aa'itanaa.

⁵⁵ Hia' nxeei', aa hado' gkadtea' x'īga' qheewe, Petro bpaa haaso x'ī neē kinesisōsodtaa haagkits'i.

⁵⁶ Saa tametchinxosu o' ya'abewasusūsuaa Petrōsa cāgee x'ī beebaa haagkits'ī ie. Saa lhaasa ca'waayoō, nisā ikhisa bo, gkisagka', "Heeu ncemeseēgki Yesugki."

⁵⁷ Petrōsi' bpaa x'akheē gkiagka', "Ncemesubpo, tci manaasisigkeets'e hewe."

⁵⁸ Hia' dooloo' neeneei' bpaa ncemesee dtegiaa Petrōga cāgee, nīgā ikha bo, "Habpugki gkoosibpo Yesu-gumbēdta!"

Petrō bpaa ikha bo, "Ware, tci tcheese hewe gumbēdta."

⁵⁹ O'tche hia saa ts'ekhe lhak'eeaa c'udtugkui', bpaa ncemesee dteaa dtelhaa sambo'īga bo, gkiagka', "Dtelha dtakhi heeu ncemeseē Yesugki, hewegki Galilayatche'ōgkimee."

⁶⁰ Petrō bpaa ikha bo, gkiagka', "Tci manaagkeetchee habpaa bots'ēgki." Hiisii dtakhi hia iē xookhia sayoi', gkwaa gkongkoraa ime.

⁶¹ Bpaa Yesū k'eets'ī nīgā Petrōga ca'waa. Petrō bpaa gotl'okhimsee bokhē haakhwe Ba'eseaa bogkweekhēga, gka', "Nqēts'i heeu dtweēts'i xookhi gkongkori imetcheets'i swamgkiwana x'akhesebpo."

⁶² Petrō bpaa dzakanaa dtū nīgā hirira'īga k'ee.

⁶³⁻⁶⁴ Ncomosōso Yesuts'i neē baloosisōso aa tl'eetl'e'ōga' baaraa. Aa cweēga' lha'aruu'īga'

hic'awaagkwē Yesūts'a' neē tl'ape nī ikha' bo, gkia'gka', "Hiisigkwaa xumakhisū hoaa kaabpo?" ⁶⁵ Nī hamoo-bo deeteegkia' hewe c'aangkina' bo'waats'e.

Yesū sayoa' ncweewa'ōna' khee

⁶⁶ Hia nqei', Wayahudidta sayo ncwee'waī di'seekhē, kuhanīso ba'ewasisōsō nī sheria-mwalimūso aa kikiāgki. Aa Yesūga' hesox'ana' nogkaa. ⁶⁷ Aa ikha' bo Yesūts'a', gkia'gka', "Habpu hia Masiyabpoi', bokhisūgko."

Yesū bpaā ikha bo, "Anka bokhisīgkeesiwa' aarets'isīts'e, ⁶⁸ haa bogkeesi xagkats'asīwa' bokhisesīts'e. ⁶⁹ Bpaā tcūsi', swe'ōtchesāts'i, tci, Ncemeseē-Nxosīsi, tl'ū lhaauts'i Haagkits'ī nī ba'esisits'isi Warangee Sambosēkhisū."

⁷⁰ Aa tchiasoaa ikha' bo, gkia'gka', "Magkawa' bosats'iwa', habpune Warangee-Nxobpōbpo?" Bpaā ikhīga bokhī'ī, gkiagka', "Sīgaa bo gkiegka' tci."

⁷¹ Hewe'ga' ikha' bo, gkia'gka', "Hengee tl'eseē neē ncomoso itchats'ē hewe-qhwadtats'ī ca'waā ke'esisōsots'i? Sūgaa sū-gkegke'īgo ke'e bo heweaa bowats'ēts'i."

Yesū, Piladtox'ana' qeeme

23 ¹ Ncomosōso tchiaso sayoa' ncweewa'ōna nca dtisisōso, hia' hewekhea' dto'waaī, aa Yesūga' Piladto, Rumigkimee ba'esēx'ana' qeeme. ² Aa qhwadtats'i boa' baarawaa hewe c'aangkina', gkia'gka, "Ncemeseē heeu cāgo bpaā sū-ncomosōsots'a k'anqasugkū ma'e. Ikha bo ncomosots'a gka', meekhi'a'

kodi xheme wafalmegkimee ba'esēgkimee, nī ikha haqats'i gka' hewe Masiya, mfalmeyee.”

³ Hewe'gaa Piladtō xagkats'a Yesūts'a, gkiagka', "Habpune Wayahudi-mfalmeyeebpo?"

Yesū bpaa ikha bo, "Habpaa bo.”

⁴ Piladtō bpaa kuhanīso ba'ewasisōsō nī ncomosogumbē ba'eteē o' iesēgkimeea ikha bo, "Qhwadtats'i heeu ncemeseē c'aangkina cātchee.”

⁵ Hesosi' aa sambo'īga' bo, gkia'gka', "Ncomosoa halala'se hewe-bokhē'īga, Wayahudi-q'uma tchiats'a. Galilayats'a baaraā nīgā swesi' ondte Yerusalemunaa ci.”

Yesū Herodex'ana' qeeme

⁶ Piladtō hia ikhīga ke'ei', bpaa xagkats'a, gkiagka', "Heeu ncemeseē Galilayatchene?" ⁷ Hia Piladtō manaa bpaa Yesū Herode-ba'oo-qwaatchei', bpaa Herodex'anaa qeeme. Hiisii Herodēgki Yerusalemuts'i gkoose.

⁸ Herodē bpaa ura meenaa Yesu cā'ōgkimee. Gkumā hewe'waits'a dtakhi hiai' ke'ewa, hewegkimee bpaa cā'ōts'igkia nqe deeteeā iē sona, nī tl'eseēgki ncwee'ō ayeesugkuwasē Yesuaa ncweewats'ēdtatche cāgeei.

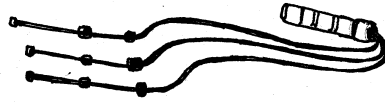
⁹ Hewe'gaa Yesūga bo deeteeā xagkats'awaa, bpaa hewesi'a qhamugkwe, bogki botchee. ¹⁰ Hiisii kuhanīso ba'ewasisōso nī sheria-mwalimūso aa lheē ni'ā lhoi'sē qhwadtats'i-boa' dtugkuwaa sambo'īga' hewe c'aangkina'.

¹¹ Herodē nī hewe-asgkarīso aa Yesūga' murea' nximee, nīga'ā hoyasewats'ee. Aa falmegki'ī gitl'ea'

nxeesugkeegkwē nīga'ā Piladtōx'ana' kwaasee. ¹² Nqē hewets'i Herodē nī Piladtō aa maamaāgki, udtaasi' x'iisigkwāgki'īga' neewa.

Yesū tlaasi-xhēgkua' iee

¹³ Piladtō bpaa kuhani ba'ewasēga haqawaā nī ncomosodta ba'ewasekhē nī ncomoso, nīgā ikha bo, gkiagka', ¹⁴ “Heeu ncemeseē tcix'anae nogkaa, nīgē qhwadtats'ee boowets'e gkiegka', ncomosoa k'anqasugkū ma'e. Xagkats'awaasī cāgee tcigki o s'ōsi nī qhwadtats'i cāts'etchee bo sīgaa hewe c'aangkinae bo'waakhēdta. ¹⁵ Haa Herodegki qhwadtats'i ts'ekhegki cāts'etchee hewegkimeea sūx'anaa kwaasee. Sīgkiaagkwe cā ncemeseē heeu c'aangki qhwadtats'i ts'ekhegki tlaagki wak'aasats'i lhawegkaasē. ¹⁶ Hewegkimee, bokhi'īsi aa q'we'ī t'l'apumeeso sii bikets'eesi.” ¹⁷ ^a Ikhi bo'ōsi' hiai' Piladtō, Pasagka-nqekhēgaa hia nxeenxagkii', bpakhi ncemesee hic'aadtō ts'ekhea dtaakhi'ī.



Tl'ape'ī q'we

¹⁸ Ncomosōso tchiasōsosi' aa lhoi'sē ts'ekhets'a' bo, gkia'gka', “Wak'aagko hewe! Barabagko dtaakhisū.”

¹⁹ Barabā hic'a-qwaats'a ie, ncomosoa k'anqasugkū nīgā k'wee mjidtaa'ōgkimeea.

²⁰ Piladtō ura sona Yesū bikets'ee'ōts'i, hewegkimee bpaa t'l'eseea bokhi'ī. ²¹ Hesosi' aa neea' lhoi'se,

^a **23:17** Girikigki'ī andigkoo hingekhedta mstarī hewe tchee.

gkia'gka', "Khokhoseegko teena! Khokhoseegko teena!"

²² Swamgkiëts'i, Piladtō bpaā tl'eseea bokhi'ĩ, gkiagka', "Hotcoo qhwadtats'a heeu ncemeseē ncu'waa? Cātchee qhwadtats'i hewe c'aangki wak'aasats'i lhawegkaasē. Hewegkimee bokhi'ĩsi aa q'we'ĩ tl'apumeeso sii bikets'eesi."

²³ Aa ncomosōsosi'a' dtaangkina' neea' sambo'ĩga' lhoi'se, gkia'gka', "Yesū khokhoseets'e teena!" Heso-lhoi yoo haa daats'igkeetchee x'a'se'sats'igki.

²⁴ Piladtō bpaā xhēgkū nĩgā hesoaa meenaakhe'a ncwee. ²⁵ Bpaā ncemeseē haau hic'aadtōga dtaa, haau hesoaa nqwane gka', dtaakhi'aĩ. Ncemesee haau mjidta ncomoso k'anqasugkū nĩ k'weesē. Hewe'gaa Yesūga heso-tl'ūnaa bpee, aa hesoaa meenaakhe' ncweeso.

Yesu khokhosee'ō

²⁶ Hia' asgkarĩsoaa Yesūga' siē neē nĩga'ā ni'ĩ, aa ncemesee ts'ekhea' nqaa mindadtatcheaa iē ci, xwā heweiā Simoni, ^a Kirene-mjitche. Aa teē khokhosoogkimeea' ncu'waaĩga' dtwarasugkee bpaā Yesū dlo'i x'aai.

²⁷ Ncomoso-gumbe ba'etee aa Yesūga' x'aa, gkidta' tametchi nee'ā hirira'ĩga' k'eegkwe. ²⁸ Bpaā tcūsi', Yesūsi' bpaā k'eets'ĩ gkiagka', "Sĩ Yerusalemutsi' ioošĩ, meegkwe tcigkimee k'ee, sīgkimeets'igkwe k'ee nĩ sī-nxogkokhēgkimee. ²⁹ Nqe ncadtii'ōgkimee aa ikhi

^a **23:26 Kirene.** Kirenē Afrika kaskazini-mji.

boso, gkia'gka', Mamaase tametchi mogombakhē, haakhwe habawatcheekhē haa c'inagkuwatcheekhē.

³⁰ Nī ncomoso ikhi boso, gkia'gka', † A'ee gawaa qhoo'tchūwa' lhaau nī gawagawakhēgkiaa ts'uka'mesūwa'. ³¹ Hia bpaā hee lhak'āts'a' tee dzaanga c'aangkina' ncweei', tee ncink'ese c'aangkinasi' higki iei?"

³² Ncomoso hingegki gkisokhia' khe'waa khwalhe'waia', Yesukhigki wak'a'īsagkimeea'. ³³ Hia' ni'ī qwaā Tcee-Qia' haqawats'ē'ōga' nxeei', aa teena' Yesūga' khokhosee. Nī haaso khwalheisōso gkisosōsogkia' khokhose'ī heso-teeteena', dtē Yesu-tl'ū lhaau'dtē nī dtēgki tl'ū xek'anana'dte.

^{34 a} Yesū bpaā ikha bo, gkiagka', "Dtadta, meegko qhwadtats'i dteeyekhi'ī, manaatchoo gkoo hesoaa ncweets'ē." Aa hewe-gitl'ēts'a' hiiq'agki pogoo ncwee'īga'. ³⁵ Ncomoso o'a' lheē neē c'ee. Wayahudidta ba'ewasē aa tl'eetl'e, gkia'gka', "Hinsogaa isi bpona'ī! Hewegkiaagkwa bponats'i ts'ekheaa, hia araa hewe Masiya, Warangeeaa malheei'."

³⁶ Asgkarīsogki aa ma'ea' tl'eetl'e. Aa zabibu-k'ame k'awa'etee' ts'agkwee, ³⁷ nīga'ā ikha' bogkwee, gkia'gka', "Hia araa habpu Wayahudi-mfalmebpoi', bponats'igko oo cāgee."

† 23:30 Hosea 10:8

a 23:34 Andigkoo udtaakhē hingekhedta qwaā heeu tchee.

³⁸ Nĩ andigkooa' andigkawaã bpee, teẽ c'aangki hewe-tcee'dte, gka', "HEEU HEWEGA' WAYAHUDI-MFALMË."

³⁹ Ts'ekhẽ haaso khwalheisõsodtatche hewekhigkia' khokhose'ĩgiã, bpaã hama Yesũts'a, gkiagka', "Habpu isi Masiyabpoga'? Bponats'igko, nigkõ sũgki bponasũ!"

⁴⁰ Hiingo khwalheĩ dtësi' bpaã khats'ewats'ee wa'ameẽga, gkiagka', "Habpusi' are Warangeets'igki ncoobpoo! Tchiasũgea' xhẽgku ts'ekhea' sũgeyooi'.

⁴¹ Sũga' xhẽgkũ sũgeãsi' lhawegkaagaa qhwadtats'ĩ sũgaa ncuncu'waakhẽna. Heeusi' qhwadtats'i ts'ekhegkiga' ncu'waatchee." ⁴² Bpaã ikha bo, gkiagka', "Yesu, gotl'okhisesegko hii habpu-ba'oõdtanai nxeei'."

⁴³ Yesũ bpaã ikha bogkwee, gkiagka', "Dtelhasi dtakhi bokhibpo gkisigka', heeu nqëts'i habpukhisũts'isũ Warangee-qwaats'i."

Yesũ tee c'aangkia tlaasi

⁴⁴ K'imeedte, saa 6wasëts'i, gkwaa q'umã tchiaa q'intchaa nqaa saa 9naa, ⁴⁵ x'agkasũsu bpaangki dtugkutchu'õgkimee. Bpaã gitl'e-khumẽ

Warangeegkimee pumpusets'ẽ koõdtaẽ gkadtea lha', gkwaa paando gkisokhiaa dtudtu. ⁴⁶ Yesũ bpaã q'akha, gkiagka', "Dtadta, tci-moõ habpu-tl'ũnasi bpee." Hia ikhĩga bõ q'ookai', bpaã mooa dtugkee.

⁴⁷ Asgkarigkimee ba'esẽ hia ikhĩga ca'waa ncwencwets'iwasëgai', bpaã Warangeets'a halimsẽ ikha bo, gkiagka', "Dtelha dtakhi ncemeseẽ heeu lhaau, qhwadtats'isets'e." ⁴⁸ Ncomoso deeteesoaa heeu bõ cãšana o'na kikiãgki. Hia' ncwets'isëga'

cāgeei', aa heso-ts'aanats'aana' kwamsets'i hirira urī me'wa'īga'.

⁴⁹ Haaso hewe manaasisōso nī haaso tametchīso Galilayatcho x'aasisōsō ita'a lھے nī'ā hewekhe ncwencwets'iwasēts'i neē c'ee.

Yesu lhagka'see'ō

⁵⁰ Ncemesee ts'ekhe gkoose Wayahudi-mjīdta, Arimatayatche, xwā heweiā Yosefu. Heeu ncemesee lhaa'wa ncweese nī Warangeea x'aa ⁵¹ nī Warangeeba'oo ci'ōts'i iea' dara. Tl'eseēgki ncemesee heeu Wayahudidta sayo ncweewasē di'seēdtatche. Bpaa tcūsi', meenaakhi'ītchee wa'amāso-bō Yesu khokhosee'ōdtanaēts'i.

⁵² Hewe'gaa Yosefū hik'i Piladtōx'anaa, nīgā Yesu-miimbāga nqwanee lhagka'seesagkimeea. ⁵³ Bpaa teētchea x'agkugkeē sanda'īga hic'awaā nī dī-xhō-baanī dtwaadtōdtaa bpee. Baanī hewe udtaasāts'i gkidta' lhagka'amsesisots'e. ⁵⁴ Heeuuaa ncwets'isi', golobese Jumaa-nqēts'i, nī ^a Sabadtōgki baarats'isagkimeea.

⁵⁵ Yosefū hia lhagka'amsoōnaa hik'ii', haaso tametchīso Galilayatcho Yesū x'aasisōso, aa Yosefūga x'aa. Nīga'ā baanīga' cāgee nī Yesu-miimbā gkidta' nxīgkwe'ōgkia'. ⁵⁶ Aa ts'aana' kwaā nī'ā ^b tchā nī mirigi

^a **23:54 Sabadto.** Sabadtō Jumaats'i saa 12 golobesea baarats'i, hewegkimee lhagka'amsesots'e.

^b **23:56 tchā nī mirigi lhaa himewasekhē.** Hewekhe teē nī kwee hawekhēgkeē'īga' ncuncu'waa. Tchā nī mirigī hewekhe miimba

Ihaa himewasekhēga' ncuncu'waa, Yesu-miimbāts'i hinxīsagkimeēts'a'. Sabadto-nqēts'isi' aa c'wasāgki Warangeēgaa bokhi'ikhe'a'.

Yesū tlaasiā c'ee

24 ¹Jumapili-nqēts'i tl'ik'i hobeeka, haaso tametchīso aa baanī'dtena' ni', haakhwe mirigī Ihaa himewasekhē hesoaa ncuncu'waakhēga' tl'āā.

²Hia' ni'ī nxeei', aa baanī-dtanga'ātche dī bpingiriseedtoa' q'oowe. ³Hia' gkidta'na' nxeei', haa Ba'esē Yesu-miimbā cātchoo. ⁴Hia' neē hewedtana' xookhia' gkwadtiwai', hia' ncaadtigii' haa ncomoso gkisokhiaa gitl'e urī miniminiwaa' nxeesugkuwaā heso beeba' lheē nee.

⁵Heso tametchīso gkwadti'ī, aa guu'a' dtumbuna' c'ee. Haaso ncomosōsosi', aa ikhīga' bokhi'ī, gkia'gka', "Hengeets'eena itchā ma'e Iha'dtewasēdtatche c'eesē'si'? ⁶Tcheega' o, Warangeeaa c'ekwee Iha'dtewasēdtatchea. Hiisigkwe gotl'okhi, heweeaa xo' Galilayats'a bokhisīgiāts'i. ⁷Gka', Ncemese-Nxowe dtelha dtakhi khwalheiso-tl'ūdtana bpeesoo, aa khokhoseeso nī nqe swamgkiēts'i c'eei.'" ⁸O'si' aa Yesuaa bowats'ē bōts'a' gotl'okhi.

⁹Hia' xo' baanītchoaa kwaai', aa bokhē hewekhe tchia' bo'waakhi'ī haaso mitumēso 11sōsogkimeea' nī Yesu-x'aaisōso hinsōsogki tchiaso. ¹⁰Tametchīso heso bosisōso, Maria Magdalenā nī Yoanā nī Maria,

hinxīsagkimee, Wayahudi-q'umādta ura hix'i'ōgkimee, gkwaa mee himoo khatee lhibedtena dtugkee. C'eegko Yohana 19:40dtagki.

Yakobo-ioōsu nī hinsōsogki hesokhigki x'aagkisisōso.

¹¹ Heso-bō gwaa tl'alatl'ala-boa lhak'ewa, aarets'i'ītchoo.

¹² Petrōsi' bpaā ts'ok'ia ta baanī'dtenaa. Hia guu'ū sookhii', bpaā sandāga cāgee, haa mehē dteḡki cāḡkeetchee. Bpaā ts'aanaa kwaa nwcwets'iwasekhēts'a ayeē.



Petroaa Yesu-baani bporieēdtanaa sookhī iē c'ee

Yesū hewe-x'aaisōso ḡkisosonaa dtuts'i'ī

¹³ Nqē hewets'i, Yesu-x'aaisōso ḡkisoso Emau-ḡkidzidzina' neē ni', ḡkilometa 11 lhak'ee Yerusalemutche. ¹⁴ Sayo'ā neē ni' hewekhe nwcwets'iwasekhēts'a'. ¹⁵ Hia' neē nīḡa'ā sayō xagkats'awāḡkī ni'i', Yesūḡki bpaā cia miindzoōdtanaa korats'i. ¹⁶ Cāts'isi' cāḡeeā', bpaā tcūsi' Warangeeaa cweēga hic'awaakhi'ī aa manaatchoo hewe'ō.

¹⁷ Bpaā xagkats'a'ī, ḡkiagka', "Hotcoogkeenagko neē sayō ni'?" Aa lhee, cweekhē heso'wāi dzigidadta hirirawasisoa' lhak'ewā. ¹⁸ Dtē hewe-xwā Kleopa, bpaā

ikha bo, “Hisi cāgeei’, habpu dtakhi ts’ekhibpo ncomosōso Yerusalemudta neesisōsodta manawaabpoōbpo heekhwe swe beeba gkidta’ nwcwets’iwāsē.”

¹⁹ Yesū bpaā xagkats’a’ī, gkiagka’, “Hotcoo bona gko?”

Aa ikhīga’ bo, gkia’gka’, “Yesū, Nazareti-ncemeseē q’oo’waawasēga’. Hewe Warangee-xumai sambo meese, heweaa somasugkuwats’ekhēdta nī ncwee’ōkhēdtagki, Warangee’ō nī ncomosodtagki.

²⁰ Kuhani ba’ewasisōso nī sū-ba’ewasē, aa dtugkee bpaā tlaasi-xhēgku q’oowei, aa teena’ khokhosee.

²¹ Sūgki udtesi’ ikhīgo gkwesega, gkiogka’, hewe Israeli bponaeēiā. Nī tleseēgki nqēts’i swamgkiē nqē, hewekhe nwcwets’iwa’ōtche.

²² Nī o’ tleetchee, tametchi hinso sū-gumbedtatcho ncaadi’ā gkwadtisesū. Baanīdtena’ nī nqēts’i hobeeka’a, ²³ bpaā tcūsi’ Yesu-miimbāsi’ q’oowetchoo. Hia’ kwaai’, aa gkia’gka’, malaigka’ ca’waa, aa ikhīga’ bokhi’ī gka’, Yesū c’eeā. ²⁴ Sūdtatchogki ni’a’ baanīdtena, nīga’ā haaso tametchīsoaa bokhe’a’ q’oo’waa, bpaā Yesūsi’ cātchoo.”

²⁵ Hewe’gaa Yesū ikhīga bokhi’ī, gkiagka’, “Sī marawasisīts’e. Hotcoogkimeea dzigida nqank’owakhisī aarets’isats’i haakhwe bokhē tchia Warangee-xuma’waiāa bowats’ekhēts’i? ²⁶ Heekhe’ bo’waatchoo are gka’, Masiyā ikhi kha ncu’waaso, bpaā hewe-ba’oo-bpaangkidtana nxeei hewe xoo’ī?”

²⁷ Bpaā andigkookhē tchia hewena andigkawaadtokhēts’a hembets’i dtee’ōga baaraa,

Musa-gkitabukhě'õtchea baaraa nĩ Warangee-xumaiso-andigkookhě tchia.

²⁸ Hia' gkidzidzĩ hesoaa neě ni'ts'ěts'a' beebasii', Yesũ bpaa miindzoo'ĩ dtaangkina hik'isakhe'a.

²⁹ Hesosi' aa ura' nqwaně gkia'gka', "Ogko ie sũ'õ golobea gkoo nĩ dtweegki beebasa." Hewe'gaa nxeě nĩgã heso'õga ie.

³⁰ Hia' mantchana' haanagkii', bpaa mkatea siě nĩgã nqwaně nxwe'waã hiiq'a'õga baaraa. ³¹ Hewe'gaa cweěga Warangeegaa pank'a'amseekhi'ĩ, aa manaagkee! Hewesi' bpaa k'anqa, haa tl'eseě cãtchoo.

³² Aa xagkats'awãgkia' baaraa, gkia'gka', "Are sũ-dzigidadtana lhaa ke'ets'itchũ a'ee hewea sũgkimeea xoots'a iě sayosi', nĩgã Andigkookhěts'igkia hembets'a dteekhisũsi'?" ³³ Aa lhibedtena' haangã Yerusalemuna' kwaa.

Nĩga'ã haaso Yesu-mituměso 11sõsoa' q'oo'ĩ nĩ hinsõso hesokhigki korats'ĩ ts'ekhe'ts'i neesisõso.

³⁴ Hia' q'oo'ĩgi', haaso aa bo, gkia'gka', "Ba'esě araa c'ee! Simoninaa dtuts'ee." ³⁵ Hewe'ga' haaso Yesu-x'aaisõso gkisosõso haakhwe xoots'i cãts'iwasěga' bo'waakhi'ĩ nĩ hewea' manaakhe'gki, Yesũgaa iě mkatea henxweěsi'.

Yesũ hewe-x'aaisõsonaa dtuts'ĩ'

³⁶ Hia' hewekhets'a' neě ni'ã sayoi', Yesũ hewegki bpaa o' heso gkadtea nxume, nĩgã mogkola'ĩ, gkiagka', "Putl'umats'igkwa sĩna." ³⁷ Aa gkwadtiwã nĩga'ã ura' ncoo, ikha' gkwesega gka', dime lets'ima.

³⁸ Hewesi' bpa'a ikha xagkats'a, "Hotcoogkimeena ncoo? Hotcoogkimee sī-dzigidadta gkwadtigkwadti'ī nee? ³⁹ C'eegkwe tci-tl'ūkhēts'i nī tci-xhadtakhēts'igki nigkwē cāgee tci'ōts'i. Bpabpawasegkwe nigkwē cā. Lets'ima ncīsets'e nī qiwaset's'e tcie cāsekhe'."

⁴⁰ Hia ikhīga bō tlemsei', bpa'a hewe-tl'ū nī xhadtakhēgkia ladi'me'ī. ⁴¹ Gkwaa aarets'īgaa rema'ī meenats'ī nī aye'e'ō hesox'a'ēgkimeea. Bpa'a xagkats'a'ī, gkiagka', "Ankana o mantchasisīne?" ⁴² Aa somba-paando dzadzaseedtoa' iee. ⁴³ Bpa'a siē nīgā heso-cweenaa mantchaa.

⁴⁴ Nīgā ikhīga bokhi'ī, gkiagka', "Heekhwe hewekhega' tcaa dtaangkisi bowats'ekhē sīgkikhisūgaa neesi'. Gkisigka', andigkookhē tchia tci c'aangkina andigkawaadtokhē ncwencwets'ii, Musa-gkitabudtakhē nī Warangee-xuma'wai-andigkookhē nī Zaburikhēgki. Dtelha dtakhi tchia ncwencwets'iwai."

⁴⁵ Hewe'gaa samboa īge'ī Andigkookhē manawaasagkimeea. ⁴⁶ Bpa'a ikhīga bokhi'ī, gkiagka', "Andigkoo ikhigaa bowa, gka', Masiyā kha ncu'waā wak'aaso bpa'a nqē swamgkiēts'i c'eei tlaasiwasēdtatche. ⁴⁷ Nī gka', ncomoso tci-xwa'ī bpona'ō-bōts'i boso boyoboyo-gumbe tchiagkimee. Bō heeu ikhī, qhwadtats'i dtedtegku'ōsi' ncomosōso hia' meenaa Warangee c'aangkina qhwadtats'a'ōgai' nī'ā qhwadtats'īga' bikimaā tcina' kwaai'. Yerusalemūts'igkwe baaraa bō heekhwe ⁴⁸ sīgaa sī-cwee'īge ca'waakhēts'i bo'ōts'i.

⁴⁹ Nĩ swesi' Warangee-Moo kinseekhisĩsi tci-Dtadtāgaa bokhe'. Bpaa tcūsi' ogkwe Yerusalemuts'i nee, pagka hie Warangee-sambōge q'oowei'."

Yesū tl'ungunaa gke

⁵⁰ Bpaa mjĩdtatchoa dtugku'ĩ khe'ĩgoō Betaniats'a nxeegka'ĩ, nĩgā hewe-tl'ũkhēga gkongo'omseē heso c'aangkinaa lhaa'waa bo'waats'i'ĩ. ⁵¹ Iē heso c'aangkina lhaa'waa bokhi'ĩdta bpaa bike'ĩ. Warangeeaa tl'ungunaa sie. ⁵² Aa Yesūts'a' halimsē nĩga'ā meenats'i mee'ĩga' Yerusalemuna' kwaa. ⁵³ Ni'ā hiai' nqetchia Warangeegkimee pumpusets'ē koo'ōga' ni'wā Warangeets'a' halimse.

